食事・管い物



だれしも、貰ったばかりの製品がすぐ故職してしまったというトラブルは経験するだろ う。販売店には迅速な対応を望みたいものだ。

Dear Sir / Madam.

I am writing to 84 complain about the 85 flashlight that I bought 86 recently at your store. 87 Frankly I am very disappointed with it. I bought it to 88 make use of during a camping trip, but after only two days it stopped working and was 89 useless, 90 In fact, I 91 lost my way because it was too dark without the flashlight. I want to 92 request a replacement. Please 93 look into the problems with this product. It 94 seems 95 unacceptable that it should break so John Allennis

全訳

ご担当者さま

私はあなたの店で最近買った懐中電灯について苦情を含おうと手紙を書いています。率 直に言って、私はそれに大変失望しています。キャンプ旅行で使うためにそれを買った のですが、わずか2日後、それはつかなくなり、役に立ちませんでした。実際に、懐中 電灯がないと暗過ぎたので、私は道に迷ってしまいました。私は交換をお願いしたいと 思います。この製品の問題を調べてください。そんなにすぐに壊れてしまうのは容認で きないように思われます。

よろしくお願いします。

ジョン・アレン

文法・語法 #.5 work(ing) はここでは「正常に機能する」の意味。

84 🖾	complain [kamplém]	■ 不平 [苦情] を言う ⟨of, about 〜について to 〜に〉 圏 complaint 不平, 苦情
	flashlight [flat[art]	図 懐中電灯
86 🖂	recently [risantli]	■ 最近、近ごろ(= lately)
87 🗵	frankly [frægkli]	國 率直に(言って)
88 🗵	make use of \sim	~を使う [利用する]
89 🗵	useless [jú:slas]	■ 役に立たない (⇔useful 役に立つ):無駄な
90 🖾	in fact	実際に [は]、実は (=actually, indeed)
	indeed [mdial]	■実は(= in fact): 本当に
91 🗹	lose one's way	遊に迷う
92 🖸	request [rikwest]	□ を要請する , を順む (= ask for ~) 図要求, 依頼
93 🗵	look into \sim	~を調べる (= investigate)
94 🗹	seem [si:m]	■ ~のように思われる。 ~らしい
	sound like ~	~のようだ。~のように聞こえる
95 🛮	unacceptable [Anakséptabl]	■受け入れられない、容認できない (⇔acceptable 受け入れられる)
	accept [oksept]	□ (を)受け入れる (⇔reject を拒絶する):を受けれる 図 acceptance 容認:受け入れ